



Генеральная Ассамблея

Шестдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
7 March 2012
Russian
Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 31-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 1 ноября 2011 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Йоханна (заместитель Председателя) (Нигерия)

Содержание

Пункт 20 повестки дня: Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)

Пункт 19 повестки дня: Устойчивое развитие (*продолжение*)

- a) Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (*продолжение*)
- b) Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области (*продолжение*)
- c) Международная стратегия уменьшения опасности бедствий (*продолжение*)
- d) Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества (*продолжение*)
- e) Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (*продолжение*)
- f) Конвенция о биологическом разнообразии (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



- g) Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать шестой сессии (*продолжение*)
- h) В гармонии с природой (*продолжение*)
- i) Устойчивое горное развитие (*продолжение*)
- j) Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии (*продолжение*)

В отсутствие г-на Момена (Бангладеш) место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Йоханна (Нигерия).

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Пункт 20 повестки дня: Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) (А/66/8, А/66/281, А/66/282 и А/66/326)

1. **Г-н Клос** (Директор-исполнитель ООН-Хабитат), представляя доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам о работе его двадцать третьей сессии, содержащийся в документе А/66/8; доклад Генерального секретаря об осуществлении решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укреплении Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), содержащийся в документе А/66/281; доклад Генерального секретаря о третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), содержащийся в документе А/66/282; а также записку Генерального секретаря, препровождающую доклад о скоординированном осуществлении Повестки дня Хабитат, содержащуюся в документе А/66/326, говорит, что созыв третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III) в 2016 году был в числе самых важных вопросов, которые Совет управляющих ООН-Хабитат обсудил на своей двадцать третьей сессии. В докладе Генерального секретаря, который содержится в документе А/66/282, приводится обоснование необходимости проведения Конференции в свете целого ряда изменений последнего времени. Он выражает большую надежду на то, что Генеральная Ассамблея примет решение о созыве Хабитат III в 2016 году. Он также настоятельно призывает правительства включить в итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию («Рио+20»), которая состоится в 2012 году, вопросы устойчивого городского развития и роли городов и местных органов власти.

2. С февраля 2011 года, при содействии Департамента по вопросам управления, ООН-Хабитат осуществляет процесс организационной реформы, направленной на повышение эффективности, производительности, прозрачности и подотчетности. Производительность и эффективность предполагается повысить за счет использования групп гибкого состава для получения четко определенных результатов, а прозрачность и подотчетность будут обеспечиваться за счет принятия проектного подхода ко всей основной деятельности. Организационная реформа достигла продвинутого этапа, и в январе 2012 года предполагается внедрить новую организационную структуру и методы работы.

3. В течение отчетного периода ООН-Хабитат оказывала помощь 33 странам в благоустройстве трущоб и предупреждении их возникновения. Что касается вопросов изменения климата, то в апреле 2011 года она опубликовала «Глобальный доклад по населенным пунктам 2011 года: города и изменение климата», в котором были намечены инновационные меры по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, согласующиеся с устойчивым развитием городов. Кроме того, ООН-Хабитат способствовала расширению возможностей руководителей органов городского управления в обеспечении всестороннего учета проблемы изменения климата в контексте развития городов в целом ряде стран. Она также продолжала работу в области восстановления в период после бедствий и конфликтов.

4. **Г-н Лагуна** (Мексика) просит предоставить дополнительную информацию о сложностях и проблемах, связанных с планированием работы ООН-Хабитат.

5. **Г-н Клос** (Директор-исполнитель ООН-Хабитат) отвечает, что планирование работы связано с учетом целого комплекса различных вопросов, включая адресованные Программе просьбы о помощи, устанавливаемые Генеральной Ассамблеей стратегические рамки, требования различных комитетов и ожидания заинтересованных сторон в области городского развития, в том числе доноров. Задачей текущего процесса организационной реформы является достижение большей согласованности между стратегическим планом, бюджетом и организационными аспектами осуществления Программы, с тем чтобы сократить число инстанций и уровней отчетности. Например, как показывают не-

которые исследования, специалисты Программы тратят более 25 процентов рабочего времени на составление отчетов, а это слишком большой показатель, и его необходимо сократить. Поскольку в связи с финансовым кризисом ООН-Хабитат в ближайшем будущем предстоит работать с меньшим объемом поступлений, ей необходимо стремиться к повышению производительности и эффективности, тем более, что ожидается дальнейшая активизация процесса урбанизации.

6. **Г-н Суарес Салвиа** (Аргентина), выступая от имени Группы 77 и Китая, подчеркивает важную роль, которую ООН-Хабитат играет в общих усилиях по обеспечению устойчивого развития. Оратор говорит, что Программе следует продолжать выявлять и распространять новаторские подходы и методы в области планирования и управления городским развитием, учитывающие глобальную проблему изменения климата. В докладе Генерального секретаря содержится достаточно аргументов в пользу проведения в 2016 году конференции Хабитат III в качестве форума для обзора Повестки дня Хабитат в свете новых и возникающих проблем.

7. Группа 77 и Китая озабочена постоянным ростом числа жителей трущоб, которое уже приближается к одному миллиарду, несмотря на достижение сформулированной в Декларации тысячелетия цели в области развития по улучшению жизни как минимум 100 миллионов обитателей трущоб к 2020 году. Ссылаясь на то, что Совет управляющих ООН-Хабитат на своей двадцать третьей сессии принял резолюцию 23/9, призывающую к добровольному определению реалистичных целей по благоустройству трущоб, которые при содействии ООН-Хабитат предполагается достичь к 2020 году, Группа просит оказать ООН-Хабитат и развивающимся странам необходимую для этого финансовую поддержку.

8. Группа 77 и Китая поддерживает среднесрочный стратегический и организационный план на 2008–2013 годы и предусмотренное в нем финансирование операций по оказанию поддержки в целях городского развития и обеспечения жильем малоимущего населения и считает их важными инструментами, содействующими осуществлению Повестки дня Хабитат. Она также поддерживает призыв Директора-исполнителя к правительствам с просьбой о включении вопросов устойчивого городского развития в итоговый документ предстоящей Конференции «Рио+20».

9. **Г-н Хан** (Индонезия), выступая от имени стран — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), говорит, что АСЕАН приветствует укрепление существующей организационной базы, необходимой для дальнейшего развития населенных пунктов и решения возникающих проблем. Хотя страны АСЕАН проявили способность выстоять в условиях нынешнего глобального финансово-экономического кризиса, в их крупнейших городах многие люди продолжают жить в трущобах. Интересно, что отличительной особенностью этого кризиса стала именно проблема жилья: если развивающиеся страны с растущим населением испытывают нехватку достойного и недорогого жилья, строительство которого необходимо, чтобы сократить численность обитателей трущоб, то в развитых странах наоборот — избыточное строительство жилья стало одной из причин кризиса.

10. Политические обязательства в области устойчивого восстановления глобальной экономики должны включать меры в интересах беднейших и маргинализированных слоев общества. Для этого потребуются признать, что в развивающихся странах малоимущие не имеют достаточного доступа к недорогому достойному жилью, а также обеспечить, чтобы финансовые системы и нормативно-правовые базы отражали потребности в жилье групп с низким уровнем дохода. Кроме того, потребуются обеспечить им больший доступ к земле и кредитам, а также защиту от произвольного выселения. Следует воздать должное ООН-Хабитат за создание новаторских инструментов для обеспечения малоимущих жильем и финансирования его строительства, включая, прежде всего, Программу экспериментальных операций по предоставлению стартового капитала с его последующим возмещением (ЭРСО). Также важны техническая помощь и наращивание потенциала, и в этой области у ООН-Хабитат имеется сравнительное преимущество в том, что касается оказания содействия муниципалитетам и местным органам власти в совершенствовании городского управления и планирования, а также в создании институтов.

11. АСЕАН удовлетворена тем, что в ходе осуществления среднесрочного стратегического и организационного плана была создана таблица показателей, ориентированных на достижение результатов, позволившая уточнить стратегическую направленность и процесс планирования программ ООН-

Хабитат. В последние годы представительства ООН-Хабитат в странах АСЕАН проделали большую работу по вовлечению государственных и частных заинтересованных сторон в процесс принятия решений и осуществления программ строительства доступного жилья с целью предотвратить упадок городов. Страны АСЕАН учредили премию для экологически устойчивых городов в целях привлечения внимания к важности экологически устойчивого образа жизни.

12. Остается еще много проблем. Недавнее наводнение, которое нанесло сильный урон многим странам Юго-Восточной Азии, указывает на необходимость увязать проблему урбанизации с проблемами, обусловленными изменением климата и подъемом уровня моря. В этом контексте крайне необходимо, чтобы повестка дня в области развития городов полностью учитывалась при обсуждении вопросов устойчивого развития, в том числе на Конференции «Рио+20». АСЕАН подтверждает свою поддержку идеи созыва Хабитат III в 2016 году. В июне 2010 года министры стран АСЕАН по вопросам жилья и развития городов приняли Сольскую декларацию и Сольский план осуществления, в которых они подчеркнули важность расширения программ сокращения масштабов нищеты в городских районах.

13. **Г-н Блэр** (Антигуа и Барбуда), выступая от имени государств — членов Карибского сообщества (КАРИКОМ), с удовлетворением отмечает усилия ООН-Хабитат в пропагандистской и просветительской работе, прежде всего ее роль в привлечении внимания мирового сообщества к последствиям стремительной урбанизации. При этом устойчивый способ справляться с ростом мегаполисов и разрастанием городов до сих пор не найден. Для выполнения Повестки дня Хабитат необходима пропаганда устойчивых моделей производства и потребления, особенно в том, что касается землепользования, согласно принципам общей, но дифференцированной ответственности, а также учет экономических и социальных потребностей развивающихся стран.

14. Достижение согласованных на международном уровне целей в области обеспечения адекватного жилья для всех, устойчивого развития населенных пунктов и ликвидации трущоб потребует всеобъемлющего и комплексного подхода, опирающегося на меры национальной политики, направленные на

обеспечение полной и производительной занятости и достойной работы для всех, доступа к чистой воде и санитарно-техническим средствам, современного и доступного энергоснабжения, сбора и утилизации отходов. Первоочередной задачей также должно стать наращивание потенциалов на региональном уровне, чего частично можно достичь за счет обмена опытом и совместной выработки и осуществления региональной политики в контексте Повестки дня Хабитат и Целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

15. КАРИКОМ выражает ООН-Хабитат признательность за постоянное участие ее специалистов по населенным пунктам в профилактических и восстановительных работах в зонах бедствий. Оно продолжает поддерживать среднесрочный стратегический и организационный план, а также ЭРСО. При этом КАРИКОМ призывает партнеров по процессу развития оказывать ООН-Хабитат финансовую и техническую поддержку, необходимую для удовлетворения спроса на помощь, который растет как на национальном, так и на региональном уровнях. Объем выделенных Программе ресурсов не соответствует большому количеству ее задач; по-прежнему вызывает беспокойство дисбаланс между финансированием из основных и неосновных источников. Постоянная непредсказуемость финансирования Программы создает дисбаланс между целевыми и нецелевыми взносами, а также ведет к зависимости от небольшого числа доноров и снижает способность Программы функционировать в соответствии с приоритетами государств-членов.

16. КАРИКОМ полностью поддерживает призыв к проведению Хабитат III в 2016 году. Со времени проведения предыдущей Конференции появились новые, еще более разнообразные проблемы, при этом остались старые, и на Конференции как раз представится возможность собрать их вместе и дополнить Повестку дня Хабитат. КАРИКОМ также надеется, что в итоговом документе Конференции «Рио+20» найдет достаточное отражение вопрос об устойчивом развитии населенных пунктов для всех.

17. **Г-н Зампетти** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран-кандидатов: Исландии, бывшей югославской Республики Македония, Турции, Хорватии и Черногории; стран-участниц процесса стабилизации и ассоциации: Албании, Боснии и Герцеговины и Сербии; а также Грузии, Республики Молдова и Украины, повторят

оговорку Европейского союза относительно оснований, на которых Председатель определил порядок выступления ораторов на текущем заседании.

18. Рост городского населения во всем мире, в сочетании с плохо управляемым ростом городов, представляет значительную проблему для международного сообщества, прежде всего потому, что это мешает обеспечению адекватного жилья для всех. Несмотря на международные усилия, в 2010 году в трущобах проживало 828 миллионов человек. В этой связи ООН-Хабитат сталкивается с тяжелейшими задачами, которые сегодня усугубляет сложный финансовый климат.

19. Европейский союз остается приверженным инициативе «Города без трущоб», которую следует осуществлять без принудительных выселений, за счет улучшения условий жизни обитателей трущоб и устойчивого развития населенных пунктов с участием всех заинтересованных сторон. Социальная интеграция требует обеспечения фактического доступа к качественным социальным услугам, включая достойное и недорогое жилье, которое необходимо для полного осуществления основных прав человека.

20. Европейский союз признает достижения ООН-Хабитат за прошедший год и ожидает дальнейшего прогресса в выполнении ее мандата, прежде всего за счет выработки реалистичной повестки дня на следующие пять лет. Он приветствует продолжающийся обзор Программы, представляющий большой шаг на пути к повышению ее эффективности, подотчетности и прозрачности, а также приверженность ООН-Хабитат, в рамках инициативы «Единство действий», налаживанию взаимодействия с другими структурами Организации Объединенных Наций и прочных партнерских отношений на национальном и местном уровнях. Он ожидает, что ООН-Хабитат внесет существенный вклад в работу Конференции «Рио+20», призванной ускорить и расширить всемирный переход к «зеленой» экономике, который нельзя осуществить без активного участия городов.

21. **Г-н Фарнас** (Бразилия) говорит, что на качестве жизни в городских поселениях и управлении ими непосредственно сказываются непрекращающиеся экономические трудности вкуче с проблемами изменения климата. Правительствам необходимо быстро реагировать на рост населения, особенно в

развивающихся странах, и обеспечивать доступное, устойчивое жилье. Города могут внести свой вклад в уменьшение последствий изменения климата за счет повышения эффективности потребления энергии. Кроме того, искоренению нищеты и созданию равноправных обществ будет способствовать процесс урбанизации, ориентированный на развитие.

22. Хотя в Латинской Америке для решения проблемы городов было сделано многое, почти треть ее городского населения до сих пор не имеет надлежащего жилья. В этой связи необходимо благоустройство трущоб, которое должно сопровождаться соответствующими социальными, экономическими и экологическими мерами. В этом контексте Бразилия придает большое значение мандату ООН-Хабитат и оказывает активную поддержку в работе ее Совета управляющих. В частности, на двадцать третьей сессии Совета Бразилия представила проект резолюции о новой глобальной жилищной стратегии до 2025 года. Для полноценного использования экспертного потенциала ООН-Хабитат необходимо дальнейшее выделение ресурсов для действующих финансовых механизмов Программы со стороны международного сообщества; при этом требуются специальные механизмы финансирования и меры по стабилизации рынка с учетом интересов малоимущих, направленные на расширение доступности собственного жилья для одного миллиарда обитателей трущоб во всем мире. Кроме того, следует задействовать потенциал жилищного сектора для общего оздоровления экономики с помощью стимулирующих мер и приоритетного финансирования.

23. **Г-н Лагуна** (Мексика) говорит, что ООН-Хабитат служит источником рекомендаций при выработке политических мер и принятии решений. Его делегация призывает Программу продолжать свою деятельность в области совершенствования городской инфраструктуры, законодательства, укрепления нормативно-правовой и финансовой базы, обеспечения учебной подготовки, передачи технологий и возвращения мест общественного пользования. Наблюдение за ходом выполнения Повестки дня Хабитат не только дает ценную информацию о прогрессе, достигнутом в рамках Йоханнесбургского плана выполнения решений и в достижении соответствующих целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, но и позволяет принимать более эффективные меры и страте-

гии, соответствующие целям ООН-Хабитат. Мексика ожидает проведения конференции Хабитат III, на которой представится возможность оценить глобальный прогресс, достигнутый после проведения Хабитат II, проанализировать стоящие перед международным сообществом новые проблемы городского развития и рассмотреть новаторские стратегии и меры в отношении стремительной урбанизации по всему миру.

24. **Г-н Гао Мин** (Китай) говорит, что серьезные проблемы в области населенных пунктов, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, диктуют необходимость укрепления международного сотрудничества в этой области. Его правительство в настоящее время оказывает содействие крупномасштабному строительству доступного жилья при одновременном усилении контроля на рынке недвижимости. Оно также добилось устойчивого прогресса в сооружении городской инфраструктуры и ощутимых улучшений в экологической обстановке в городах. Чтобы предоставить всем жилье в условиях высокой плотности населения и нехватки земли, правительство Китая приняло жилищную стратегию для городов, нацеленную на расширение доступности недорогого жилья за счет его приобретения, аренды и строительства. Китай также принял меры, направленные на рационализацию и обеспечение согласованности развития больших, средних и малых городов, уделяя особое внимание повышению их энергоэффективности и экологичности.

25. **Г-жа Экей** (Норвегия) говорит, что в отличие от первой волны урбанизации в XX веке теперь большинство новых городских жителей составляют бедняки. Тем не менее урбанизация является фактором экономического роста, поскольку 75 процентов валового внутреннего продукта во всем мире производится в городах. Высокая плотность городского населения снижает индивидуальное воздействие на экологию за счет сокращения потребностей в энергии и дает возможность добиться максимальной устойчивости. Следует адаптировать международный дискурс и практику в области развития к этой реальности и перейти от сдерживания урбанизации к подготовке к ней. В связи с этим Норвегия приветствует новые приоритеты ООН-Хабитат, которые нашли отражение и в новых стратегиях Норвегии в области оказания помощи, основанных на убежденности в том, что улучшения в сфере городского планирования способствуют экологизации экономики, со-

действуя эффективности в использовании ресурсов, снижению выбросов парниковых газов и созданию более экономически активных и удобных для жизни городов.

26. В следующие десятилетия мировому сообществу придется заниматься до сих пор игнорируемой проблемой преобладания молодежи, преимущественно в городах, учитывая, что из одного миллиарда обитателей трущоб в мире 40 процентов находятся в возрасте до 18 лет. Основной движущей силой перемен в будущем станет молодежь, а основной площадкой для осуществления этих перемен — города.

27. **Г-жа Пан** (Сингапур) говорит, что, несмотря на улучшение условий жизни 227 миллионов обитателей трущоб, — прежде всего благодаря ООН-Хабитат — остальные 830 миллионов обитателей трущоб по всему миру почти или полностью не имеют доступа к основным общественным услугам и крову. Обусловленный глобализацией рост благосостояния в городах и массовый исход жителей сельской местности, которые переезжают в города в надежде найти там работу или из-за экстремальных погодных явлений, приводят к безудержному росту цен на городское жилье. Чтобы обеспечить надлежащее жилье, правительствам необходимо решить взаимосвязанные проблемы нищеты и экологии: задачи, входящие в Повестку дня Хабитат, неразрывно связаны с проблемами устойчивого развития. Таким образом, необходимо соблюсти баланс между конкурирующими стратегическими целями, что потребует усиленной координации как на национальном уровне, так и в партнерских отношениях между соответствующими органами Организации Объединенных Наций.

28. Сингапур, который является одной из самых густонаселенных стран мира, успешно преодолел ограничения, налагаемые его размерами и отсутствием природных ресурсов. Он реализовал стратегии городского планирования и планирования землепользования, позволившие в комплексе решить проблемы комфортного проживания в городах с большой плотностью населения; он принял активные меры для формирования экологически устойчивого и безопасного образа жизни своих граждан; он усвоил необходимость планирования мер по профилактике бедствий и устранению их последствий с учетом потребностей населения путем осуществления мероприятий по адаптации и уменьшению последствий на ранних этапах. Кроме того, в ответ

на стоящие перед всем миром проблемы беспрецедентной урбанизации, в 2008 году Сингапур провел первый Всемирный саммит городов. В 2012 году в Сингапуре состоится третий Саммит.

29. **Г-н Синха** (Индия) говорит, что эффективность глобальных усилий по искоренению нищеты, содействию всеобщему развитию и сокращению нагрузки на окружающую среду будет все больше определяться степенью, в которой городское развитие учитывается в более широком процессе социально-экономического планирования. Правительство Индии, в ответ на массовое переселение из сельской местности в города, выделила урбанизацию в качестве одного из основных вопросов своего очередного пятилетнего плана (на 2012–2017 годы), признав, что городам будущего требуются новаторские и устойчивые решения. Его делегация надеется, что Конференция «Рио+20» придаст дополнительный импульс этому подходу.

30. Индия поддерживает обзор структуры управления ООН-Хабитат и сама работает над реформой структуры управления местных органов власти с целью сделать их катализатором перемен. В 2007 году она приступила к осуществлению национальной стратегии обеспечения доступного жилья для всех — как в сельской местности, так и в городах, причем в эту стратегию вошла программа по предоставлению основных услуг малоимущим. Индия также приняла законодательство, содействующее эффективному использованию и сбережению энергии. Индия ценит свои партнерские отношения с ООН-Хабитат и призывает ее не ограничиваться вопросами городской среды обитания, а уделять внимание также и условиям жизни в сельской местности. Его делегация призывает все структуры внести свой вклад в дальнейший сбор средств, чтобы позволить ООН-Хабитат оказывать увеличенную финансовую поддержку и поддержку в виде выделения начального капитала в целях благоустройства трущоб и предупреждения их появления. Решающее значение здесь имеет активизация усилий международного сообщества по оказанию финансовой и технической помощи. В рамках сотрудничества по линии Юг-Юг Индия передает другим развивающимся странам технологии в области жилищного строительства.

31. **Г-жа Фанарангсан** (Таиланд) говорит, что работа ООН-Хабитат обретает все большую важность в обеспечении растущих потребностей стран-

членов, в частности за счет реагирования на новые проблемы городов и поиска путей укрепления институциональной базы развития населенных пунктов. Ее страна, недавно пережившая серьезное наводнение, активно поддерживает работу ООН-Хабитат по содействию городскому планированию как инструменту защиты инфраструктуры и повышения устойчивости к бедствиям; Таиланд рекомендует ООН-Хабитат координировать свою деятельность с секретариатами соответствующих конвенций. Таиланд также поддерживает усилия по пересмотру структуры управления ООН-Хабитат в целях сокращения случаев дублирования с другими структурами Организации Объединенных Наций; он предлагает, чтобы Совет управляющих ООН-Хабитат и Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде собирались поочередно раз в два года.

32. ООН-Хабитат следует активизировать свои усилия по содействию сотрудничеству по линии Юг-Юг и трехстороннему сотрудничеству. В свою очередь Таиланд готов поделиться опытом, особенно в области обеспечения малоимущих недорогим жильем. Также важно стимулировать участие городских жителей, общин и частного сектора в городском планировании и поиске коллективных решений проблем их городов, например путем создания частно-государственных партнерств. Большие города во всем мире не могут не влиять на достижение целей устойчивого развития, поэтому в итоговый документ Конференции «Рио+20» следует включить вопросы устойчивого городского развития и роли городов и местных властей. Как член Совета управляющих в период 2012–2015 годов Таиланд ожидает продолжения тесного сотрудничества с ООН-Хабитат по всем соответствующим вопросам.

33. **Г-н Ислам** (Бангладеш) говорит, что стремительный рост городских трущоб и стихийных поселков является кардинальной проблемой во многих развивающихся странах, особенно в наименее развитых. Он призывает ООН-Хабитат решать проблему нищеты и неравенства в городах путем активизации работы по благоустройству трущоб и предупреждению их возникновения, улучшению доступа к безопасной питьевой воде и санитарно-техническим средствам, а также содействию эффективным механизмам финансирования, поддерживающим программы благоустройства трущоб. Если

эти задачи не будут выполнены, весь мир рискует превратиться в одну сплошную трущобу. Устойчивое городское развитие должно основываться на экологически безопасных технологиях, потому что города хоть и занимают всего 2 процента поверхности земли, но производят сегодня 70 процентов отходов и выбросов парниковых газов.

34. Несмотря на ограниченные ресурсы, его правительство принимает значительные усилия по решению проблемы стремительной урбанизации. Оно приступило к осуществлению подробного плана развития города Дакка и разрабатывает планы для других городов.

35. Хотя ООН-Хабитат добилась некоторого прогресса в усилиях по мобилизации ресурсов, общего объема этих ресурсов отнюдь не достаточно для исполнения ее мандата. Основными препятствиями для эффективного функционирования Программы являются незначительная доля основных ресурсов, непредсказуемость финансирования и зависимость от небольшого числа доноров. Бангладеш продолжает поддерживать среднесрочный стратегический и организационный план на 2008–2013 годы и ЭРСО, а также настоятельно призывает международное сообщество оказывать активную финансовую и техническую поддержку, в том числе в области наращивания потенциала, для достижения целей Повестки дня Хабитат.

36. **Г-н Роланд** (Международная организация по миграции (МОМ)) говорит, что МОМ поддерживает идею созыва конференции Хабитат III в 2016 году. С удовлетворением отмечая, что в докладе Генерального секретаря (A/66/282) признаются проблемы внутренней и международной миграции, он говорит, что городское развитие должно быть экологически устойчивым; и, хотя устойчивое сельское развитие тоже важно, очевидно, что деятельность в области населенных пунктов в будущем будет сосредоточена на городах. Рост городов частично происходит за счет миграции из села, с одной стороны, обусловленной преимуществами, которые дает интенсивная экономическая и социальная активность в городах, а с другой — отсутствием возможностей в сельских районах. Чтобы обеспечить выгоду от такой миграции, следует принять ответные меры по двум направлениям: в сельской местности необходимо содействовать развитию, чтобы миграция стала вопросом выбора, а не необходимости, а в горо-

дах при планировании следует заранее учитывать эти естественные миграционные потоки.

37. Необходимо также признать, что мигранты из сельских районов сталкиваются с дискриминацией. Их стереотипно воспринимают как бедных или отсталых, и они сталкиваются с официальными и неофициальными препятствиями к полноценному участию в городской жизни, что делает миграцию опасной, а мигрантов — уязвимыми перед эксплуатацией и злоупотреблениями. В связи с этим городские органы власти должны заранее обеспечить доступность приемлемого жилья и равный доступ к благам городской жизни, включая образование, здравоохранение и достойную работу.

38. Большой проблемой при этом является изменение климата, последствия которого могут стимулировать миграционные потоки из села в город и сказываться на жизнеспособности самих городов. Миграция из села в город может облегчить нагрузку на окружающую среду в тех районах, где происходит ее деградация, усугубляемая изменением климата, и таким образом повысить устойчивость этих районов в долгосрочной перспективе. Поэтому воспрепятствование таким миграционным потокам представляется контрпродуктивными, поскольку это приведет к обнищанию населения, подвергнет его еще большей опасности и вызовет еще большую деградацию окружающей среды в районах-источниках миграции. Тем не менее некоторые города, особенно расположенные в районах с низким уровнем доходов, едва справляются с ростом населения и последствиями изменения климата. Поэтому может потребоваться международная помощь в целях наращивания потенциала городских властей. МОМ готова оказать необходимую техническую помощь в вопросах управления миграцией.

39. Несмотря на отрицательные последствия роста городов и миграции из села в город, оба эти явления однозначно могут приносить выгоду. Города не только необходимы для экономического и социального развития, поскольку в них сосредоточена экономическая и социальная деятельность, но также могут предложить перспективный вариант экологически устойчивого образа жизни. Миграция в города может принести дополнительные выгоды за счет создания прямых или косвенных экономических связей с сельскими районами в области внутренней торговли и инвестиций. Мигранты из села в город также могут часто приносить прогрессивные

социальные ценности, способствующие улучшению социального положения населения. Такая миграция может стать положительным фактором справедливого и всеобщего национального развития.

Пункт 19 повестки дня: Устойчивое развитие
(*продолжение*) (A/66/87, A/66/297, A/66/298, A/66/298/Corr.1, A/66/337, A/66/388 и A/66/391)

- a) **Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию**
(*продолжение*) (A/66/287, A/66/304 и A/C.2/66/2)
- b) **Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области**
(*продолжение*) (A/66/218 и A/66/278)
- c) **Международная стратегия уменьшения опасности бедствий**
(*продолжение*) (A/66/301)
- d) **Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества**
(*продолжение*) (A/66/291)
- e) **Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке**
(*продолжение*) (A/66/291)
- f) **Конвенция о биологическом разнообразии**
(*продолжение*) (A/66/291)
- g) **Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать шестой сессии**
(*продолжение*) (A/66/25)
- h) **Гармония с природой**
(*продолжение*) (A/66/302)
- i) **Устойчивое горное развитие**
(*продолжение*) (A/66/294)

j) Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии
(*продолжение*) (A/66/306)

40. Г-н Хайлу (Эфиопия) говорит, что его страна стремится обеспечить сбалансированность и интеграцию между тремя составляющими устойчивого развития: экономическим развитием, социальным развитием и экологической устойчивостью. Для этого она разработала различные инструменты политики, ориентированные на людей и приспособленные под нужды малоимущих. Несмотря на глобальный финансово-экономический кризис, показатель роста экономики Эфиопии в последние семь лет измеряется в двухзначных цифрах, и она добивается значительного прогресса благодаря успешному выполнению национального плана устойчивого развития и искоренения нищеты. Кроме того, при участии всех заинтересованных сторон, включая партнеров по процессу развития, она недавно разработала амбициозный план роста и преобразования, который предусматривает искоренение крайней нищеты за счет удвоения валового внутреннего продукта страны в следующие пять лет.

41. Что касается климатических изменений, то Эфиопия создала жесткие механизмы оценки всех проектов в области развития на предмет их воздействия на окружающую среду. Эфиопия страдает от последствий изменения климата, выражающихся в циклических засухах, неравномерных осадках, опустынивании и росте средней температуры. Такая ситуация требует активного вмешательства со стороны правительства, четких стратегических рекомендаций, а также понимания и готовности общества. Эфиопия, как и все развивающиеся страны, является жертвой, а не виновником изменения климата; она не многое может сделать, чтобы сдержать последствия глобального изменения климата, но ей приходится искать способы уменьшить эти последствия.

42. Хотя Эфиопия добилась значительного прогресса в экономическом и социальном развитии, последствия изменения климата часто сводят на нет с трудом достигнутые результаты. В 1997 году правительство Эфиопии обнародовало политику в области окружающей среды, а недавно приступило к реализации стратегии экологизации экономики, включающей два взаимосвязанных компонента: адаптацию к изменению климата и уменьшение последствий выбросов парниковых газов. Эфиопия

активно осуществляет программы сохранения почвенных, водных и лесных ресурсов страны. Экологически чистой энергии, вырабатываемой на ее ветряных, геотермальных и гидроэлектростанциях, хватает для достижения ее собственных целей в области развития и даже для удовлетворения нужд соседей.

43. Эфиопия призывает все правительства полностью осуществлять Канкунские соглашения и ускорить ход переговоров по вопросу об изменении климата, а также настоятельно призывает всех партнеров по процессу развития выполнять свои обязательства в отношении финансирования деятельности в связи с изменением климата. Развивающиеся страны, особенно африканские, нуждаются в финансовой и технической помощи.

44. **Г-жа Брюль-Мельхиор** (Монако) отмечает, что перед миром стоит проблема доказательства того, что инвестиции в ориентированную на людей и экологически устойчивую экономику откроют возможности для нынешнего и будущих поколений, а также для всех партнеров — государственных и частных. Последствия изменения климата и утрата биоразнообразия, а также угроза продовольственной безопасности означают, что ко всем трем Рио-де-Жанейрским конвенциям следует относиться одинаково серьезно.

45. Ее делегация приветствует инициативу Генерального секретаря по созданию группы высокого уровня по вопросам устойчивой энергетики для всех. В свою очередь Монако приняло план, предусматривающий контроль спроса на энергию, содействие развитию возобновляемых источников энергии и сокращение выбросов парниковых газов. Выделяются субсидии на установку систем отопления, работающих на солнечной энергии.

46. Участникам Конференции «Рио+20» необходимо обратить внимание на ту роль, которую играют мировые океаны, поскольку они занимают 72 процента поверхности Земли и обеспечивают жизнь на планете. Существует опасность того, что цели, согласованные на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, не будут достигнуты или же будут достигнуты очень не скоро. По этому вопросу в конце текущего месяца в Монако пройдет совещание экспертов. Делегация Монако также подчеркивает важность международных соглашений, особенно Конвенции Организации

Объединенных Наций по морскому праву, для обеспечения действенной защиты и сохранения редких и хрупких экосистем и морских местообитаний, включая коралловые рифы.

47. **Г-н Валеро Брисеньо** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что со времени проведения Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию развивающиеся страны добились значительного прогресса, но развитые страны еще не выполнили своих обязательств. К сожалению, эти страны упорно игнорируют коренные причины прогрессирующей деградации окружающей среды и пытаются сохранить исчерпавшую себя капиталистическую модель, которая способствует чрезмерной эксплуатации природных ресурсов и держит планету на грани экологической катастрофы. Развитые страны не выполнили своих обязательств по передаче финансовых и технических ресурсов странам Юга. Они сохраняют неустойчивые модели производства и потребления и алчно выкачивают капитал и ресурсы из развивающихся стран.

48. Хотя на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию все страны приняли Десятилетние рамки программ по устойчивым моделям потребления и производства, развитые страны исказили ее цели, продвигая модели технической и финансовой зависимости нового образца. В контексте обзора прогресса, достигнутого в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, итоговый документ Конференции «Рио+20» не должен устанавливать новые задачи, которые могут отвлечь от достижения этих целей.

49. Страны Севера сосредоточились только на одной из составляющих устойчивого развития — экономическом росте. Идея «зеленой» экономики основывается исключительно на этой составляющей, что искажает согласованные принципы и цели. Чтобы добиться устойчивости экономики, необходимо принимать решения, которые изменили бы механику функционирования глобальной экономической системы, устранили несправедливость и нерациональность на рынке, а также привели к существенным изменениям в международных финансовых и торговых институтах. Только тогда станет возможным создание новой модели развития, основанной на равноправии, суверенном равенстве, общих интересах, сотрудничестве и солидарности всех государств. В этом контексте нельзя принимать одно-

сторонних мер или вводить негласные ограничения в отношении товаров и услуг развивающихся стран на основаниях, искусственно привязанных к устойчивому развитию. К таким мерам относятся протекционизм, положения законодательства в области окружающей среды, требующие дополнительных расходов для их соблюдения, и прочие ограничения в области торговли, финансов, официальной помощи в целях развития и других видов международной помощи.

50. Венесуэла выстраивает модель развития, ориентированную на человека. Правительство Венесуэлы проводит политику искоренения нищеты, дискриминации и социальной изоляции в целях построения общества равных возможностей и всеобщего участия. Природные ресурсы Венесуэлы позволяют ей осуществлять социальные программы на национальном уровне, а на региональном уровне — проводить политику интеграции и сотрудничества, основанную на принципе взаимодополняемости, а не на законах рынка. Правительство оратора налаживает сотрудничество в энергетической сфере с другими странами Латинской Америки и Карибского бассейна посредством инициативы «Петрокарибе», направленной на экономическое и социальное развитие, финансирование проектов в области возобновляемых источников энергии и наращивание запасов нефти. При этом не ставится цель заменить один источник энергии другим: нефть по-прежнему занимает ведущее место в производстве энергии и имеет широкое применение, однако следует дополнять ее другими, возобновляемыми источниками.

51. **Г-жа Хейнс** (Тринидад и Тобаго) говорит, что изменение климата представляет серьезную угрозу для развития малых островных развивающихся государств, таких как ее страна, и эта угроза усугубляется нынешней финансово-экономической нестабильностью во всем мире. Повышение уровня моря и температуры поверхности моря, а также закисление океанов уже начали наносить ущерб рыбному промыслу и производительности сельского хозяйства, подрывать прогресс в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и препятствовать усилиям по обеспечению устойчивого развития.

52. Хотя Тринидад и Тобаго выбрасывает в атмосферу менее 1 процента от мирового объема парниковых газов, а также является чистым экспортером

нефти и природного газа, оно вносит свой вклад в стабилизацию уровней двуокиси углерода в атмосфере за счет сокращения своей зависимости от ископаемого топлива и принимает меры на национальном уровне по достижению целей Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. В частности, оно пытается диверсифицировать свой энергетический сектор за счет использования в оптимальном сочетании возобновляемых и чистых источников энергии, а также повышения энергоэффективности. Тем не менее масштаб проблем, стоящих перед Тринидадом и Тобаго, настолько велик, что оно не может в одиночку справиться с угрозой; требуется международная солидарность в оказании помощи наиболее уязвимым странам в восстановлении от ущерба, нанесенного их экосистемам. Развивающиеся страны, такие как страна оратора, вносят свой вклад, но при этом необходимо, чтобы и развивающиеся страны выполняли свои обязательства по Рамочной конвенции и Киотскому протоколу. В связи с этим ее делегация присоединяется к призыву о втором периоде выполнения обязательств по Киотскому протоколу, который является единственным действующим и юридически обязательным режимом, направленным на снижение выбросов парниковых газов и защиту окружающей среды во всем мире.

53. **Г-н Сыдыков** (Кыргызстан) говорит, что устойчивое развитие является ключевым фактором решения глобальных проблем искоренения нищеты, борьбы с изменением климата и обеспечения продовольственной и энергетической безопасности. Несмотря на прогресс, достигнутый в укреплении устойчивого развития, человечество продолжает страдать от нищеты и неравенства, а изменение климата и стихийные бедствия угрожают свести на нет десятилетия успешного развития. Для Кыргызстана, находящегося в уязвимом положении, как не имеющего выхода к морю государства, более 90 процентов территории которого занимают горы, изменение климата создает ряд серьезных проблем, представляющих потенциальную угрозу региональной безопасности. Оратор привлекает внимание, в частности, к таянию ледников, которые являются основным источником пресной воды в регионе, и призывает развитые страны, которые несут историческую ответственность за изменение климата, принять более масштабные обязательства по сокращению выбросов в атмосферу и предоставить финан-

совую и техническую помощь развивающимся странам.

54. Еще одним ключевым элементом устойчивого развития является доступ к современному энергообеспечению, что подтвердил Генеральный секретарь, в своем докладе A/66/287 указавший на большую роль энергетики в достижении целей развития тысячелетия и снижении нагрузки на природные ресурсы. В этой связи Кыргызстан приветствует провозглашение Генеральной Ассамблеей 2012 года Международным годом устойчивой энергетики для всех, а также выражает солидарность с точкой зрения Генерального секретаря, которую тот выразил в том же докладе, о том, что надлежащее управление водными ресурсами является необходимым компонентом социально-экономического развития.

55. Привлекая внимание к уязвимому положению населения горных регионов, он отмечает, что низкий уровень их продовольственной безопасности является потенциальной причиной политической нестабильности, и призывает развитые страны не фокусироваться на продовольственной помощи в ущерб развитию, а оказывать большее внимание содействию в развитии, помогая развивающимся странам перейти на самообеспечение. Наконец, приветствуя последнюю Всемирную горную конференцию, прошедшую 11–12 октября 2011 года в Люцерне, Швейцария, он выражает надежду на то, что итоги этой конференции будут использованы в процессе подготовки к Конференции «Рио+20» и что эта Конференция позволит добиться подтверждения политической приверженности горному развитию с учетом современных вызовов и угроз.

56. **Г-н Даунивалу** (Фиджи) говорит, что сегодняшние потребности надо удовлетворять, не подрывая способность будущих поколений удовлетворять свои потребности. Для этого необходимо сбалансировать социальные, экономические и экологические задачи, в частности путем стимулирования развития экологически безопасных предприятий и технологий, связанных с возобновляемыми источниками энергии. Его делегация призывает к полному осуществлению Повестки дня на XXI век и включению экологических и социальных вопросов во все процессы в области развития. Фиджи также решительно поддерживает призыв к проведению третьей Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств и созданию в Организации Объединенных

Наций официальной категории таких государств с целью обеспечить им целенаправленные и функционально эффективные программы поддержки. Для Фиджи, как и для других островов региона, Тихий океан является основой устойчивого развития. Проблемы океана необходимо решать, чтобы добиться радикальных изменений, которые позволят обеспечить соблюдение границ возможностей планеты, искоренить нищету и уменьшить масштабы неравенства.

57. Перед лицом угрозы изменения климата, являющейся главным показателем неустойчивого развития, мир должен уменьшить свой «углеродный след», улучшить инфраструктуру, создать потенциалы в наиболее уязвимых государствах и обеспечить передачу технологий развивающимся странам, чтобы помочь им с адаптацией к изменению климата и смягчением его последствий. В связи с тем, что экосистемы коралловых рифов особенно подвержены изменению климата, его делегация настоятельно призывает страны поддержать проект резолюции о защите коралловых рифов, вынесенный на рассмотрение Комитета.

58. **Г-н Эррасурис** (Чили) говорит, что, в соответствии с принципами Рио-де-Жанейрской декларации, в особенности принципом 7, который признает общую, но различную ответственность за ухудшение состояния окружающей среды, оптимальным способом поиска решений глобальных проблем устойчивости является многосторонность. Международному сообществу необходимо в срочном порядке принять меры по спасению планеты от экономических, финансовых и особенно гуманитарных последствий загрязнения окружающей среды и нерационального использования ресурсов. Ему следует подтвердить свою политическую приверженность трем составляющим устойчивого развития и соответственно изыскать дополнительные ресурсы, необходимые для мобилизации усилий по дальнейшему продвижению дела устойчивого развития. Средством для достижения этой цели является экологизация экономики, которая требует должного внимания к различным уровням экономического, социального и экологического развития в каждой стране, а также уверенного всеобщего экономического роста за счет развития людских ресурсов, сокращения разрыва в техническом развитии и расширения доступа к рынкам для товаров развивающихся стран. Устойчивость также требует более рационального

использования природных ресурсов, повышения энергоэффективности и развития энергетики, использующей возобновляемые источники. Чили обязуется к 2020 году достичь цели производства 20 процентов потребляемой в стране энергии из возобновляемых источников. В заключение выступающий призывает активизировать усилия по уменьшению опасности стихийных бедствий, поражающих в основном наиболее уязвимые страны; при этом основной целью должна быть защита жизни во всех ее формах.

59. **Г-н Асим** (Пакистан) говорит, что устойчивое развитие позволяет одновременно выполнять две противоположные задачи: ускорять темпы роста производительной экономики и снижать темпы эксплуатации мировых природных ресурсов. С учетом того тупика, в который зашел Дохинский раунд переговоров по вопросам развития, а также попыток похоронить Киотский протокол, необходимо срочно принять меры для продвижения вперед. Предстоящая Конференция «Рио+20» дает хорошую возможность согласовать коллективные ответные меры в отношении критических проблем, стоящих перед большинством развивающихся стран.

60. В перспективе Пакистан предлагает принять соглашение о сфере действия политики экологизации, направленное на то, чтобы обеспечить такие изменения в международных механизмах, которые необходимы для экологизации экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты. Такие изменения будут включать: переориентацию правового режима интеллектуальной собственности с защиты инноваций на распространение технологий; введение более гибких правил многосторонней торговли для развивающихся стран; выработку общеорганизационного ответа Организации Объединенных Наций на просьбы о международной финансовой и технической помощи новым предприятиям «зеленой» экономики; внедрение финансовых механизмов, способствующих общедоступности «зеленых» технологий.

61. Достижение согласия на Конференции «Рио+20» также зависит от того, насколько удачно будет проведена перенастройка организационных механизмов, необходимая для обеспечения устойчивого развития. Оратор подчеркивает, что новые механизмы должны не только содействовать соблюдению норм, но и обеспечивать их соблюдение. Пакистан также выступает в поддержку изменений ор-

ганизационной структуры ЮНЕП, которые позволили бы ей объединить под своей эгидой многосторонние соглашения по окружающей среде, расширить сотрудничество с гражданским обществом и частным сектором, включить в свой мандат вопросы экологии и развития в качестве основных видов деятельности и обеспечить дополнительное и предсказуемое финансирование.

62. Пакистан также предлагает на Конференции «Рио+20» назначить Программу развития Организации Объединенных Наций ведущей организацией в вопросах деятельности по устойчивому развитию на национальном уровне, действующей в тесном сотрудничестве с ЮНЕП, а также усилить роль Комиссии по устойчивому развитию в области мониторинга.

63. **Г-н Таши-Мансон** (Гана) говорит, что благосостояние человечества и само его выживание зависят от обеспечения устойчивого развития. Как страна, расположенная к югу от Сахары, Гана зависит от земельных ресурсов и в этой связи, согласно решениям, принятым на десятой сессии Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, ожидает, что Глобальный экологический фонд увеличит объем выделяемых ресурсов, чтобы дать секретариату Конвенции возможность принимать необходимые меры, особенно в Африке. Его делегация также ожидает, что в итоговом документе Конференции «Рио+20» будут предложены меры по повышению производительности в сельском хозяйстве и улучшению продовольственной безопасности, содействию научным исследованиям и разработкам в области устойчивого землепользования и применению биотехнологий в целях устойчивого развития, обеспечению доступа к безопасным и устойчивым источникам энергии и поддержке «зеленой» промышленности. Гана настоятельно призывает международное сообщество выполнять свои обязательства в отношении Африки, включая обязательства по Повестке дня на XXI век, и воспользоваться возможностью, которую предоставит Конференция «Рио+20», для того чтобы обеспечить полноценное функционирование всех согласованных механизмов, особенно предложенного Зеленого климатического фонда.

64. **Г-н Пфафферношке** (Германия) говорит, что одной из основных проблем в мире является отсутствие доступа к водным ресурсам достаточного ка-

чества в достаточном количестве, и это служит значительным препятствием на пути развития. От доступности водных ресурсов зависит производство продовольствия и энергии, а также снабжение питьевой водой. В то же время стремительный рост численности населения в мире подстегивает глобальный спрос на энергию, продовольствие и воду, особенно в развивающихся странах и странах с формирующейся рыночной экономикой. В связи с этим необходимо рассматривать проблемы воды, энергии и продовольственной безопасности в комплексе, чтобы лучше понять взаимосвязь между ними и найти решения, обеспечивающие взаимодействие в этих трех областях. Такой подход позволит принимать более обоснованные решения в каждом секторе за счет учета аспектов, относящихся к другим секторам, и выявления возможностей компромисса. По данному комплексу проблем правительство оратора организует в Бонне 16–18 ноября конференцию, которая, как предполагается, внесет значительный вклад в подготовку к Конференции «Рио+20».

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.